

(19) 世界知的所有権機関  
国際事務局



(43) 国際公開日  
2004 年 4 月 22 日 (22.04.2004)

PCT

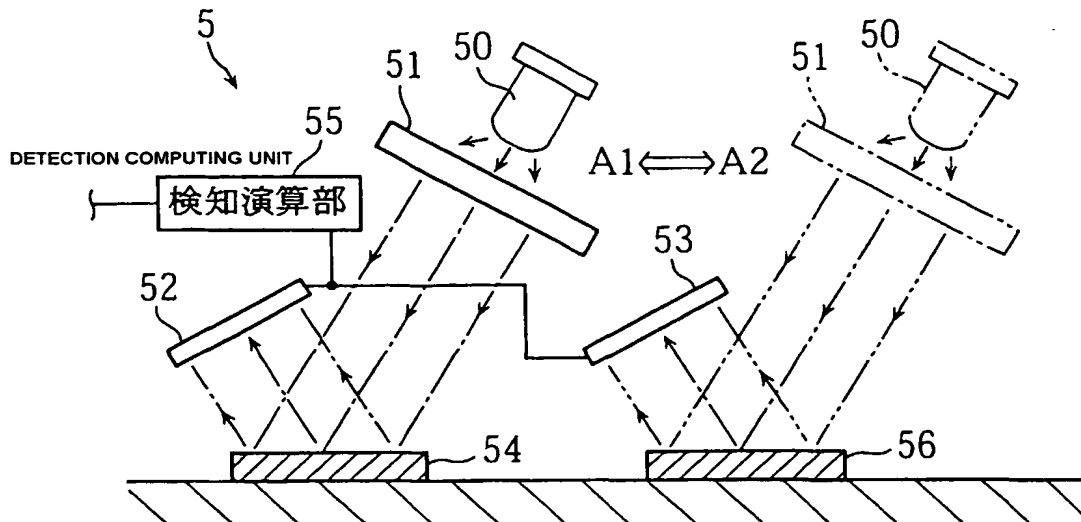
(10) 国際公開番号  
WO 2004/034040 A1

- (51) 国際特許分類<sup>7</sup>: G01N 21/75, 31/22, 33/52 (72) 発明者; および  
(21) 国際出願番号: PCT/JP2003/012849 (75) 発明者/出願人 (米国についてのみ): 丹治 秀樹  
(22) 国際出願日: 2003 年 10 月 7 日 (07.10.2003) (TANJI,Hideki) [JP/JP]; 〒601-8045 京都府 京都市 南区東九条西明田町 5 7 アークレイ株式会社内 Kyoto (JP).  
(25) 国際出願の言語: 日本語 (74) 代理人: 吉田 稔, 外(YOSHIDA,Minoru et al.); 〒543-0014 大阪府 大阪市 天王寺区玉造元町 2 番  
(26) 国際公開の言語: 日本語 3 2 - 1 3 0 1 Osaka (JP).  
(30) 優先権データ: 特願2002-294448 2002 年 10 月 8 日 (08.10.2002) JP (81) 指定国 (国内): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG,  
(71) 出願人 (米国を除く全ての指定国について): アークレイ株式会社 (ARKRAY, INC.) [JP/JP]; 〒601-8045 京都府 京都市 南区東九条西明田町 5 7 Kyoto (JP).

/ 続葉有 /

(54) Title: ANALYSIS METHOD, ANALYSIS DEVICE AND PRODUCTION METHOD THEREFOR

(54) 発明の名称: 分析方法、分析装置およびこれの製造方法



(57) Abstract: A technique for analyzing the concentration of a specific component in a sample liquid, which includes a sample analysis method. This analysis method comprises the first detection step of applying light from a light source (50) to a reaction system constituted of a sample liquid and a reagent to detect a response status in a reaction system (56) as a first detection result, the second detection step of applying light to a reference plate (54) having wavelength-dependency on the response status at light irradiating to detect a response status at the reference plate as a second detection result, and the step of computing the concentration of a specific component in the sample liquid based on the detection results in the first and second detection steps.

(57) 要約: 本発明は、試料液中の特定成分の濃度を分析するための技術に関するものであり、試料の分析方法を含んでいる。この分析方法は、試料液および試薬によって構築される反応系に対して光源(50)からの光を照射し、そのときの反応系(56)における応答状態を第1検知結果として検知するための第1検知ステップと、光照射時の応答状態に波長依存性がある基準板(54)に対して光を照射し、そのときの基準板における応答状態を第2検知結果として検知するための第2検知ステップとを含む。

/ 続葉有 /

WO 2004/034040 A1



SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ,  
VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

OAPI 特許 (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW,  
ML, MR, NE, SN, TD, TG).

(84) 指定国(広域): ARIPO 特許 (GH, GM, KE, LS, MW, MZ,  
SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), ユーラシア特許 (AM,  
AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), ヨーロッパ特許  
(AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB,  
GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR),

添付公開書類:

— 国際調査報告書

2文字コード及び他の略語については、定期発行される  
各PCTガゼットの巻頭に掲載されている「コードと略語  
のガイダンスノート」を参照。

International Application No.: PCT/JP2003/012849

International Filing Date: October 7, 2003

Assignee: ARKRAY, Inc.

Title of the Invention: ANALYSIS METHOD, ANALYSIS DEVICE AND  
PRODUCTION METHOD THEREFOR

DECLARATION

I, Natsuko TOSA, hereby declare:

that I am a translator residing in Osaka Japan;

that I am well acquainted with both the Japanese and  
English languages;

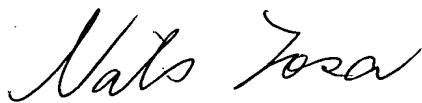
that, for entering the national phase of the above-  
identified international application, I have prepared an  
English translation of the Japanese specification and claims  
as originally filed with the Japanese Patent Office (Receiving  
Office); and

that the said English translation corresponds to the said  
Japanese specification and claims to the best of my knowledge.

I also declare that all statements made herein of my  
knowledge are true and that all statements made on information  
and belief are believed to be true; and further that these  
statements were made with the knowledge that willful false  
statements and the like so made are punishable by fine or  
imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the  
United States Code, and that such willful false statements may  
jeopardize the validity of the application, any patent issuing  
thereon, or any patent to which this verified statements is  
directed.

Declared at Osaka, Japan on March 28, 2005

By Natsuko TOSA

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Natsuko Tosa".

Signature

**THIS PAGE BLANK (USPTO)**